

TOÀ ÁN NHÂN DÂN  
THÀNH PHỐ CÀ MAU  
TỈNH CÀ MAU

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Bản án số: 117/2020/HS-ST

Ngày 01 - 7 - 2020

NHÂN DANH  
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
TOÀ ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ CÀ MAU, TỈNH CÀ MAU

**- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:**

*Thẩm phán - chủ tọa phiên tòa:* Bà Nguyễn Thị Ngọc Hân

*Các Hội thẩm nhân dân:*

Ông Nguyễn Hoàng Kha

Bà Nguyễn Thị Ngọc Diệp

**- Thư ký phiên tòa:** Bà Nguyễn Bích Như – Là Thư ký Toà án nhân dân thành phố Cà Mau, tỉnh Cà Mau.

**- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Cà Mau tham gia phiên tòa:**  
Bà Lê Thị Ngọc Hải – Kiểm sát viên

Ngày 01 tháng 7 năm 2020, tại trụ sở Tòa án nhân dân thành phố Cà Mau xét xử sơ thẩm vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 111/2020/TLST-HS ngày 15 tháng 5 năm 2020 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 419/2020/QĐXXST-HS ngày 10/6/2020 đối với bị cáo:

Họ và tên: Lưu Kim T; giới tính: nữ, sinh năm 1996, nơi cư trú: ấp B, xã T, thành phố C, tỉnh Cà Mau; quốc tịch: Việt Nam, dân tộc: kinh, tôn giáo: không; trình độ học vấn: 12/12; nghề nghiệp: mua bán; con Lưu Văn P và bà Trần Ngọc H; anh chị em ruột: 03 người, bị cáo là con thứ hai trong gia đình; chồng, con: chưa có; tiền sự: không; tiền án: không.

- Bắt tạm giam: 06.02.2020;

- Thay thế biện pháp ngăn chặn, cho bảo lãnh: 27.4.2020 cho đến nay.

Bị cáo có mặt tại phiên tòa.

**Bị hại:** Ông Cao Văn B, sinh năm 1951. Địa chỉ: Khóm T, phường T, thành phố C, tỉnh Cà Mau.

**Người đại diện hợp pháp của bị hại:** Bà Bùi Thị B, sinh năm 1952. Địa chỉ: Khóm T, phường T, thành phố C, tỉnh Cà Mau (có mặt).

**Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:** Bà Nguyễn Thị Út B. Địa chỉ: Khóm M, phường TX, thành phố C, tỉnh Cà Mau (vắng mặt).

**NỘI DUNG VỤ ÁN:**

Theo tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau: Vào khoảng 17 giờ ngày 22.8.2019 Lưu Kim T điều khiển

xe ô tô biển số 69A- 06585 lưu thông trên quốc lộ 1A theo hướng từ Bạc Liêu về Cà Mau khi đến khu vực thuộc khóm 9, phường 6, thành phố Cà Mau thì va chạm với xe mô tô biển số 69F5- 1803 do ông Cao Văn B điều khiển đi cùng chiều bên phải làm xe ông B điều khiển ngã còn ông B thì té xuống đường. Tai nạn xảy ra làm hai xe hư hỏng, ông Cao Văn B bị thương nặng được đưa đi điều trị tại Bệnh viện đa khoa Cần Thơ.

Đến 18 giờ 30 ngày 22.8.2019, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Cà Mau tiến hành khám nghiệm hiện trường, thể hiện:

Hiện trường còn lại xe 69F5- 1803, dấu cày xước, nạn nhân được đưa đi điều trị.

Đường hai chiều gồm 4 làn xe, mặt đường rộng 12m00 được rải nhựa bằng phẳng, thẳng, đường có hệ thống biển báo hiệu, cọc tiêu và đèn chiếu sáng đầy đủ, hai bên đường là nhà và Xí nghiệp.

Lấy lề phải theo hướng Bạc Liêu – Cà Mau làm lề chuẩn và lấy cọc tiêu số H9-2240 làm mốc cố định.

- Số 1: Dấu vết cày xước dài 6m70 có chiều hướng từ Bạc Liêu về Cà Mau, dạng đường thẳng, đầu dấu cày đo vào lề chuẩn là 3m00, dấu cày kết thúc ngay vị trí xe 69F5- 1803 ngã.

- Số 2: Xe 69F5- 1803 ngã bên trái, đầu xe hơi chệch về hướng Bạc Liêu, tâm bánh trước đo vào lề chuẩn là 1m60, tâm bánh sau đo vào lề chuẩn là 2m70 và đo đến cột mốc cố định là 11m00.

Đến 08 giờ 40 phút ngày 16.9.2019 Đội Cảnh sát giao thông tiến hành khám xe 69A – 065.85, thể hiện kết quả:

- Phía dưới gương chiếu hậu bên phải có dấu trầy xước kích thước 6cm x 0,1cm.

- Khoảng giữa thành bên phải xe có dấu trầy trượt, có chiều hướng từ trước ra sau, từ trên xuống dưới kích thước 1m21 x 0m02, đầu dấu trầy trượt đo cách mặt đất là 96cm và đo cách đầu xe là 1m12, cuối dấu trầy trượt đo cách mặt đất là 66cm.

Đến 09 giờ 00 phút cùng ngày 16.9.2019 Đội Cảnh sát giao thông tiến hành khám xe 69F5- 1803, thể hiện kết quả:

- Đầu cao su tay nắm bên trái ( cách đất là 93cm). Phía trước có dấu trầy xước làm mài mòn và rách xước phần nhựa. Mặt ngoài có dấu trầy, bong.

- Bên trái mũi về chắn bùn bánh trước bị trầy xước, mài mòn.

- Bên trái ốp trước tay lái bị trầy xước, mài mòn.

- Gương chiếu hậu bên trái bị gãy.

- Góc chân trước bên trái bị cong về sau đầu góc chân bị trầy xước mài mòn.

- Phía sau nón bảo hiểm bị trầy và nứt bề.

Tại Bản kết luận giám định pháp y về thương tích số 285/TgT ngày 04.12.2019 của Trung tâm pháp y tỉnh Cà Mau đối với ông Cao Văn B kết luận:

1. Dấu hiệu chính qua giám định:

- 01 vết sẹo vùng thái dương phải, kích thước: 32cm x 0,1cm.

- Lỗm sọ đáy phập phồng vùng thái dương phải, kích thước: 14cm x 14cm.

- Liệt tứ chi mức độ vừa.

2. Tổng tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên tại thời điểm giám định tính theo Thông tư số 20/2014/TT- BYT, ngày 12 tháng 6 năm 2014 của Bộ Y tế là: 90,77%, làm tròn số 91% (*chín mươi một phần trăm*)

3. Kết luận khác (*nếu có*): Tổng tỷ lệ thương tật sau khi trừ vết sẹo phẫu thuật là 89,97%, làm tròn số 90% (*chín mươi phần trăm*).

Tại Thư phúc đáp ngày 18.9.2019 của Bệnh viện đa khoa Cà Mau về việc xác định nồng độ cồn trong máu của ông Cao Văn B, kết quả nồng độ cồn trong máu là 188mg/100ml máu.

Tại Công văn số 2473/SGTVT-VT ngày 26.12.2019 của Sở Giao thông vận tải tỉnh Cà Mau về việc trả lời xác minh giấy phép lái xe của ông Cao Văn B, thì qua tra cứu cơ sở dữ liệu lưu trữ tại đơn vị, Sở Giao thông vận tải tỉnh Cà Mau xác nhận không có cấp giấy phép lái xe nào cho ông Cao Văn B.

Về vật chứng thu giữ:

01 xe ô tô biển số 69A- 065.85; 01 giấy đăng ký xe ô tô 69A- 065.85 (photo) tên Lưu Kim T; 02 giấy bảo hiểm xe ô tô 69A- 065.85; 01 giấy chứng nhận kiểm định xe 69A- 065.85 có hiệu lực đến hết ngày 20.6.2020; 01 giấy biên nhận; 01 xe mô tô biển số 69F5- 1803. Ngày 06.3.2020, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Cà Mau trả cho Lưu Kim T.

01 xe mô tô biển số 69F5- 1803, xe này là của ông Cao Văn B mua của người khác có giấy đăng ký nhưng hiện nay đã mất. Qua xác minh xe mô tô biển số số 69F5- 1803, màu đen, nhãn hiệu Daehan, do bà Nguyễn Thị Út B, trú tại ấp 1, xã A (nay là khóm M, phường TX), thành phố C đứng tên chủ sở hữu.

Trách nhiệm dân sự: Sau khi xảy ra tai nạn, Lưu Kim T đã bồi thường cho ông Cao Văn B toàn bộ các khoản thiệt hại với tổng số tiền là 400.000.000đ.

Quá điều tra, Bị cáo thành khẩn khai báo, thừa nhận hành vi phạm tội. Đại diện hợp pháp của bị hại không yêu cầu bồi thường thêm khoản nào khác, đồng thời bãi nại cho bị cáo. Đây là các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cho Lưu Kim T. Tình tiết tăng nặng: Không.

Căn cứ vào kết quả điều tra đủ căn cứ chứng minh Lưu Kim T điều khiển xe ô tô biển số 69A- 065.85 tham gia giao thông vi phạm khoản 1,2 Điều 14; khoản 1 Điều 58 Luật giao thông đường bộ là nguyên nhân chính gây ra tai nạn.

Tại cáo trạng số: 115/KSĐT-TA ngày 15/5/2020, Viện kiểm sát nhân dân thành phố Cà Mau đã truy tố bị cáo Lưu Kim T về tội “*Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ*” theo điểm a khoản 2 Điều 260 Bộ luật hình sự.

Tại phiên tòa:

Kiểm sát viên giữ quyền công tố giữ nguyên quan điểm truy tố bị cáo Lưu Kim T về tội “*Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ*” và đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng điểm a khoản 2 điều 260, điểm b, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51, Điều 54, Điều 65 của Bộ luật hình sự, xử phạt bị cáo Lưu Kim T từ 01 năm đến 01 năm 06 tháng tù nhưng cho bị cáo được hưởng án treo, thời gian thử thách từ 02 đến 03 năm. Về trách nhiệm dân sự: Bị cáo đã tự nguyện bồi thường cho bị hại tổng cộng các khoản là 400.000.000 đồng, gia đình bị hại đã nhận đủ số tiền trên, không yêu cầu bồi thường thêm khoản nào khác, đồng thời bãi nại và xin cho bị cáo được hưởng án treo. Về vật chứng: Áp dụng Điều 47 Bộ luật hình sự, Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự trả lại cho bị hại chiếc xe mô tô biển số 69F5- 1803.

Bị cáo Lưu Kim T thừa nhận Cáo trạng Viện kiểm sát nhân dân thành phố Cà Mau truy tố đối với bị cáo là hoàn toàn đúng, không oan sai cho bị cáo. Bị cáo xin giảm nhẹ hình phạt.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:**

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Trong quá trình điều tra, truy tố, Điều tra viên, Kiểm sát viên có hành vi, quyết định tố tụng đúng thẩm quyền, trình tự, thủ tục theo Bộ luật tố tụng hình sự quy định.

[2] Đối với người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan Nguyễn Thị Út B vắng mặt tại phiên tòa. Xét thấy việc vắng mặt của bà B không ảnh hưởng đến nội dung xét xử vụ án nên căn cứ quy định tại Điều 292 của Bộ luật tố tụng hình sự, tiến hành xét xử vắng mặt đối với bà Nguyễn Thị Út B theo luật định.

[3] Tại phiên tòa, bị cáo Lưu Kim T khai nhận vào khoảng 17 giờ ngày 22.8.2019, trên đường Lý Thường Kiệt, thuộc khóm 9, phường 6, thành phố Cà Mau, tỉnh Cà Mau, T có hành vi điều khiển xe ô tô biển số 69A- 06585 va chạm với xe mô tô biển số 69F5- 1803 do ông Cao Văn B điều khiển theo hướng cùng chiều, hậu quả ông B bị thương tích tỷ lệ 90%. Kết luận giám định pháp y về thương tích số 285/TgT ngày 04.12.2019 của Trung tâm pháp y tỉnh Cà Mau đối với ông Cao Văn B là có căn cứ.

Khi gây tai nạn giao thông, bị cáo đã trên 18 tuổi, là người có đủ năng lực trách nhiệm hình sự, bị cáo biết xe ô tô khi tham gia giao thông là nguồn nguy hiểm cao độ có thể gây nguy hiểm đến sức khỏe, tính mạng của người khác nếu như không tuân thủ đầy đủ các quy định về điều khiển phương tiện. Tuy nhiên, do bị cáo tự tin, thiếu chú ý quan sát khi cho xe vượt mà không có báo hiệu bằng đèn hoặc còi và không có giấy phép lái xe vi phạm khoản 1, 2 Điều 14; khoản 1 Điều 58 Luật giao thông đường bộ. Hành vi của bị cáo Lưu Kim T đã cấu thành tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” theo quy định tại điểm a khoản 2 điều 260 của Bộ luật hình sự, đúng như Viện kiểm sát nhân dân thành phố Cà Mau truy tố.

[4] Hành vi của bị cáo rất nguy hiểm cho xã hội, không những đã xâm phạm đến sức khỏe, tài sản của người khác mà còn gây mất trật tự giao thông, gây hoang mang lo lắng cho người tham gia giao thông, trực tiếp phá vỡ trật tự, an toàn giao thông, cần thiết phải áp dụng cho bị cáo mức án tương xứng với hành vi phạm tội của bị cáo nhằm răn đe, giáo dục và phòng ngừa chung cho xã hội. Tuy nhiên, Hội đồng xét xử thấy rằng, trong quá trình điều tra cũng như tại phiên tòa bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, bị cáo tự nguyện bồi thường cho bị hại toàn bộ thiệt hại, gia đình bị hại đã bãi nại cho bị cáo và xin cho bị cáo được hưởng án treo, ngoài ra bị hại khi điều khiển phương tiện giao thông có nồng độ cồn vượt quá mức quy định, không có giấy phép lái xe là những tình tiết giảm nhẹ được quy định tại điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự. Bị cáo có nơi cư trú, có lý lịch rõ ràng, có nhiều tình tiết giảm nhẹ, không có tình tiết tăng nặng, là người có nhân thân tốt, không tiền án, không tiền sự, tính đến thời điểm xét xử, bị

cáo không bị khởi tố về hành vi phạm tội nào khác, phạm tội trong trường hợp có một phần lỗi của bị hại. Thời gian cư trú tại địa phương, bị cáo chấp hành tốt pháp luật. Sau khi xảy ra tai nạn đã hợp tác khai báo giúp cơ quan tiến hành tố tụng nhanh chóng điều tra xử lý vụ việc, nên cần xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo khi lượng hình. Xét thấy không cần cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội mà áp dụng Điều 65 của Bộ luật Hình sự cho bị cáo được hưởng án treo, tạo điều kiện cho bị cáo cải tạo trong môi trường hoà nhập cộng đồng, để bị cáo có điều kiện lao động, học tập. Như thế vẫn đảm bảo tính giáo dục, răn đe đối với bị cáo, đồng thời thể hiện tính khoan hồng của pháp luật. Không cần phải bắt bị cáo chấp hành hình phạt tù, có khả năng tự cải tạo; việc cho bị cáo hưởng án treo không gây nguy hiểm cho xã hội; không ảnh hưởng xấu đến an ninh, trật tự, an toàn xã hội, nên giao bị cáo về Ủy ban nhân dân xã Tắc Vân, thành phố Cà Mau nơi bị cáo cư trú để giám sát, giáo dục bị cáo trong thời gian thử thách cũng đủ điều kiện để giúp cho bị cáo trở thành một công dân tốt có ích cho gia đình và cho xã hội.

[5] Về trách nhiệm dân sự: Bị cáo đã tự nguyện bồi thường toàn bộ các khoản chi phí điều trị và các khoản khác cho bị hại là 400.000.000 đồng; gia đình bị hại đã nhận đủ số tiền trên; đại diện bị hại không yêu cầu bồi thường thêm khoản nào khác nên Hội đồng xét xử không đặt ra xem xét.

[6] Về tang vật trong vụ án:

- 01 xe ô tô biển số 69A- 065.85; 01 giấy đăng ký xe ô tô 69A- 065.85 (phô tô) tên Lưu Kim T; 02 giấy bảo hiểm xe ô tô 69A- 065.85; 01 giấy chứng nhận kiểm định xe 69A- 065.85 có hiệu lực đến hết ngày 20.6.2020; 01 giấy biên nhận, là tài sản cá nhân bị cáo. Ngày 06.3.2020, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Cà Mau trả cho Lưu Kim T là phù hợp.

- 01 xe mô tô biển số 69F5- 1803, đây là tài sản thuộc quyền quản lý, sử dụng của bị hại nên xem xét trả lại cho bị hại là có căn cứ. Trường hợp có tranh chấp sẽ giải quyết bằng vụ án khác.

[7] Về án phí: Bị cáo phải nộp án phí hình sự sơ thẩm theo quy định.

[8] Về quyền kháng cáo: Bị cáo, bị hại, đại diện bị hại, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan được quyền kháng cáo bản án theo quy định pháp luật.

Vì các lẽ trên;

### **QUYẾT ĐỊNH:**

Căn cứ vào điểm a khoản 2 điều 260; Điểm b, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51, Điều 65, Điều 47 của Bộ luật hình sự; Các Điều 106, 136, 331, 333 của Bộ luật tố tụng hình sự.

Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

Tuyên bố bị cáo Lưu Kim T phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”.

Xử phạt bị cáo Lưu Kim T 03 (ba) năm tù, cho bị cáo hưởng án treo, thời gian thử thách 05 (năm) năm, thời hạn tính từ ngày tuyên án. Giao bị cáo cho Ủy ban nhân dân xã T, thành phố C, tỉnh Cà Mau để giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách. Trong trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định của pháp luật về Thi hành án hình sự.

“Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo”.

Trả lại cho ông Cao Văn B 01 chiếc xe ô tô mang biển số 69F5- 1803 đang do Chi cục Thi hành án Dân sự thành phố Cà Mau quản lý theo biên bản giao, nhận vật chứng ngày 21/5/2020.

Án phí hình sự sơ thẩm 200.000đ (*Hai trăm ngàn đồng*) bị cáo Lưu Kim T phải nộp (chưa nộp).

Bị cáo, bị hại, đại diện bị hại được quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày, kể từ ngày tuyên án. Riêng người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan vắng mặt tại phiên tòa được quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày, kể từ ngày nhận được bản án hoặc kể từ ngày bản án được niêm yết.

*Trường hợp bản án được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6a, 7a và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.*

## **TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

### **Nơi nhận:**

- Bị cáo; Đại diện bị hại;
- VKSND Thành phố Cà Mau;
- VKSND tỉnh Cà Mau;
- TAND tỉnh Cà Mau;
- Cơ quan điều tra CAND TP.Cà Mau;
- Cơ quan T.H.A Dân sự TP.Cà Mau;
- Cơ quan T.H.A Hình sự TP.Cà Mau;
- UBND xã Tắc Vân, TP Cà Mau ;
- Lưu hồ sơ;
- Lưu án văn;

**Nguyễn Thị Ngọc Hân**

**THÀNH VIÊN HỘI ĐỒNG XÉT XỬ**

**THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Nguyễn Thị Ngọc Diệp   Nguyễn Hoàng Kha

Nguyễn Thị Ngọc Hân